

Условное обозначение:

BATARIÀ 2-500 – 10 UT RAL7024

Наименование модели: \_\_\_\_\_

Количество рядов колонок: 2 или 3.

Межцентровый (монтажный) размер, в мм: \_\_\_\_\_

- выбирается из ряда: 300, 500, 750, 1000, 1250, 1500, 1750, 2000.

Количество секций по длине прибора: от 3 до 48.

Модификация подключения:

- без буквенного обозначения - боковое подключение;
- **U** – универсальное нижнее подключение (50мм)  
без встроенного термоклапана (правое-левое);
- **UT** – универсальное нижнее подключение (50мм)  
со встроенным термоклапаном (правое-левое);
- **S** – разностороннее (седлообразное) нижнее подключение  
без встроенного термоклапана;
- **ST** – разностороннее (седлообразное) нижнее подключение  
со встроенным термоклапаном.

Цвет покрытия по RAL: базовый цвет – белый глянцевый (RAL 9016)

## 1. ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ

Радиатор BATARIÀ предназначен для систем отопления сухих помещений жилых, общественных и производственных зданий с температурой теплоносителя до 120 °C и рабочим давлением до 1,5 МПа (~ 15 кгс/см<sup>2</sup>).

Радиаторы, оборудованные терморегулирующей арматурой предназначены для систем с рабочим давлением до 1 МПа (~10 кгс/см<sup>2</sup>).

Радиаторы BATARIÀ не предназначены для работы в помещениях с повышенной влажностью или агрессивной средой, а также в системе горячего водоснабжения.

## 2. КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

В комплект поставки радиаторов моделей BATARIÀ, BATARIÀ U, BATARIÀ S входят:

- |  |             |
|--|-------------|
| - радиатор                                 | 1 шт.;      |
| - паспорт                                  | 1 шт.;      |
| - дизайн-комплект (пробки, кран Маевского) | 1 комплект; |
| - кронштейны                               | 1 комплект; |
| - комплект упаковки                        | 1 комплект. |

В комплект поставки радиаторов моделей BATARIÀ UT, BATARIÀ ST входят:

- |  |             |
|--|-------------|
| - радиатор   | 1 шт.;      |
| - паспорт  | 1 шт.;      |
| - дизайн-комплект (пробки, кран Маевского, встроенный термоклапан) | 1 комплект; |
| - кронштейны   | 1 комплект; |
| - комплект упаковки  | 1 комплект. |

### 3. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ.

3.1. Основные размеры и параметры радиаторов приведены на рис. 1 и в таблице.

Таблица

Модель BATARIÀ	Количество секций N	A, мм	Габаритная высота, мм	Параметры одной секции:			Степенной коэффициент n
				номинальный тепловой поток, Вт *	объем, л	масса, не более, кг	
2-300	от 3 до 50	300	376	46,2	0,44	0,79	1,24
2-500	от 3 до 50	500	576	67,9	0,59	1,15	1,25
2-750	от 3 до 47	750	826	95,1	0,78	1,61	1,26
2-1000	от 3 до 20	1000	1076	122,2	0,97	2,06	1,28
2-1250	от 3 до 20	1250	1326	149,3	1,16	2,52	1,28
2-1500	от 3 до 20	1500	1576	176,4	1,35	2,98	1,28
2-1750	от 3 до 20	1750	1826	203,6	1,54	3,43	1,31
2-2000	от 3 до 19	2000	2076	230,7	1,73	3,89	1,31
3-300	от 3 до 50	300	376	64,2	0,62	1,12	1,25
3-500	от 3 до 45	500	576	95,0	0,85	1,67	1,26
3-750	от 3 до 32	750	826	132,1	1,13	2,35	1,28
3-1000	от 3 до 20	1000	1076	168,4	1,42	3,03	1,30
3-1250	от 3 до 20	1250	1326	203,9	1,70	3,72	1,31
3-1500	от 3 до 17	1500	1576	238,9	1,99	4,40	1,31
3-1750	от 3 до 14	1750	1826	273,4	2,27	5,09	1,33
3-2000	от 3 до 13	2000	2076	307,5	2,56	5,77	1,33

\* номинальный тепловой поток определен при нормальных условиях: средняя температура воды в радиаторе – 90 °C, температура воздуха в помещении – 20 °C, расход воды через радиатор при движении «сверху – вниз» – 360 кг/час, атмосферное давление - 760 мм рт. ст.

Расчет теплового потока при условиях, отличных от нормальных – см. сайт <https://kztoradiator.ru/>

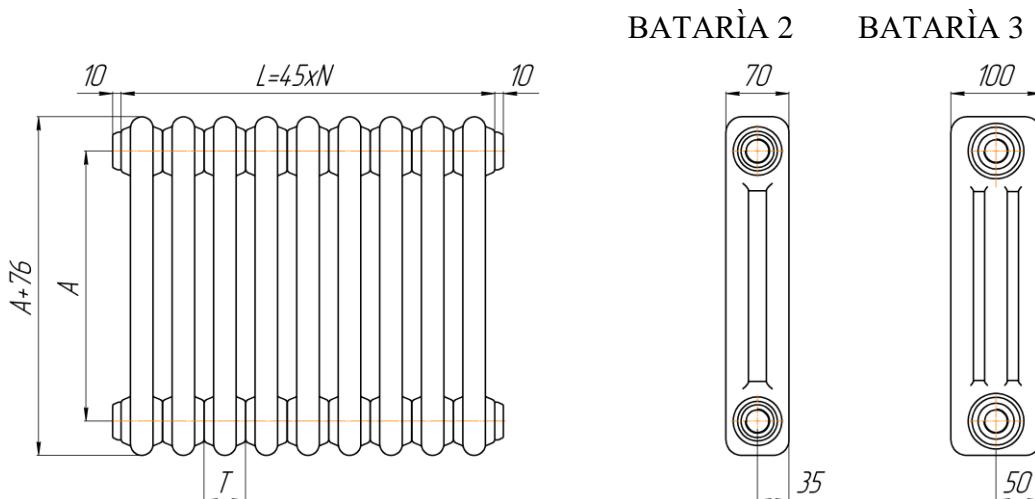


Рис. 1. Т – шаг (45мм), N – количество секций.

3.2. Радиаторы выпускаются с боковым (для однотрубных и двухтрубных систем отопления) и нижним (для двухтрубных систем отопления) подключением к системе отопления.

3.3. Присоединительная резьба: боковое подключение - внутренняя G 3/4", нижнее подключение – внутренняя 1/2".

3.4. Наружная поверхность радиатора имеет полимерное порошковое покрытие.  
Дополнительная информация – см. Приложение №1.

#### 4. ПРАВИЛА ХРАНЕНИЯ И ТРАНСПОРТИРОВКИ.

Радиаторы до начала эксплуатации должны храниться в упакованном виде, в таре изготавителя, в отапливаемых и вентилируемых помещениях с температурой от +5 °C до +40 °C. Среднее значение относительной влажности 80 % при температуре окружающего воздуха +20 °C.

При транспортировании соблюдать требования манипуляционных знаков на этикетке упаковки. Радиаторы следует оберегать от механических нагрузок, могущих привести к деформации радиаторов.

#### 5. МОНТАЖ РАДИАТОРА.

5.1. Монтаж радиатора должен производиться специализированными монтажными организациями с последующим испытанием и составлением акта согласно требованиям СП 73.13330.2016 «Внутренние санитарно-технические системы зданий».

5.2. При установке радиатора рекомендуется выдерживать следующие расстояния:

- от пола до радиатора – 80...160 мм;

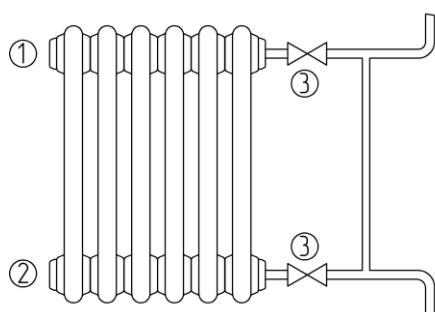
- от нижней поверхности подоконника до радиатора - не менее: 50мм - для модели BATARIA 2, 75 мм - для модели BATARIA 3.

5.3. Радиаторы следует устанавливать на кронштейнах.

5.4. Для крепления кронштейнов к стене следует применять шурупы с дюбелями. Не допускается применение деревянных пробок при креплении кронштейнов.

5.5. Схемы бокового подключения радиаторов BATARIA приведены на рис. 2.

Однотрубная система



Двухтрубная система

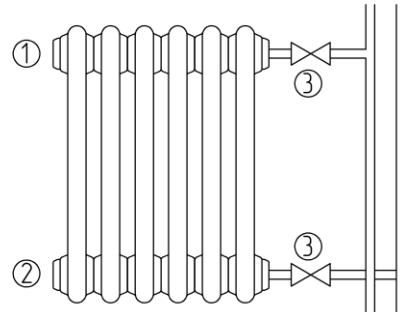


Рис. 2 1. Кран Маевского-воздухоотводчик. 2. Пробка глухая. 3. Вентиль.

5.6. Схемы вариантов нижнего подключения приведены на рис.3. Присоединение прямой и обратной магистрали должно соответствовать стрелкам на рисунке. Правостороннее или левостороннее подключение выбирается поворотом радиатора на 180°. Термоголовка и арматура нижнего подключения в комплектацию не входят и приобретаются отдельно.

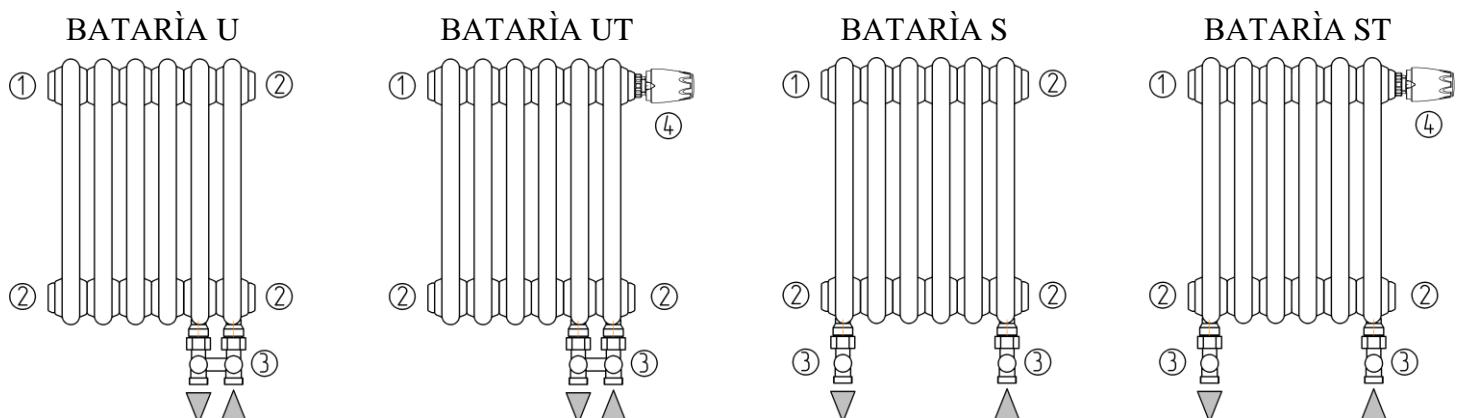


Рис. 3 1. Кран Маевского-воздухоотводчик. 2. Пробка глухая. 3. Арматура нижнего подключения. 4. Терmostat.

5.7. Присоединение радиатора к системе отопления должно производиться через запорно-регулирующую арматуру. Перед заполнением водой радиаторов всех моделей проверьте надежность закручивания заглушек и крана Маевского.

5.8. Радиаторы должны монтироваться с трубами стальными, металлополимерными или из сшитого полиэтилена с антидиффузационной защитой, а также с медными трубами – через бронзовый разделитель длиной не менее 3 диаметров трубы.

## 6. ПРАВИЛА ЭКСПЛУАТАЦИИ.

6.1. Радиаторы должны быть постоянно заполнены теплоносителем, отвечающим требованиям, приведенным в СП 124.13330.2012 «Тепловые сети».

Основные требования к теплоносителю: содержание растворенного кислорода – не более 20 мкг/л, значение pH = 8 – 9,5.

Опорожнение системы отопления допускается на срок не более 15 суток в год.

Допускается применение в качестве теплоносителя низкозамерзающих жидкостей для систем отопления.

6.2. Для удаления воздуха на каждый радиатор необходимо устанавливать кран-воздухоотводчик. Кран устанавливается в верхней части радиатора.

6.3. Краны (вентили), устанавливаемые на входе-выходе радиатора, предназначены для:

- использования в качестве терморегулирующих элементов отопления;
- отключения радиаторов от системы отопления.

Шаровые краны не рекомендуется использовать в качестве терморегулирующих элементов системы отопления.

6.4. Удалять загрязнения с поверхности радиатора рекомендуется мягкой тканью с использованием нейтральных моющих средств.

6.5. В процессе эксплуатации радиаторов с прозрачным лаковым покрытием допускается появление следов поверхностной коррозии под лаком.

### **ВНИМАНИЕ!**

6.6. **Запрещается** резко открывать-закрывать краны (вентили), установленные на входе-выходе радиатора.

6.7. **Запрещается** сидеть на радиаторе, устанавливать на него посторонние предметы.

6.8. **Запрещается** охлаждение радиатора воздухом, имеющим отрицательную температуру (например, при открытом окне в зимний период), т. к. это может привести к замерзанию теплоносителя (воды) в радиаторе и разрыву труб.

6.9. **Запрещается** использование отопительных приборов в качестве токоведущих и заземляющих устройств.

## 7. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА.

7.1. Изготовитель гарантирует соответствие радиаторов требованиям ГОСТ 31311 при соблюдении условий транспортирования, хранения, монтажа и эксплуатации.

Гарантия на радиатор действует в течение 5 лет со дня продажи, но не более 6 лет со дня выпуска радиатора предприятием-изготовителем. Срок службы радиатора – 15 лет.

Гарантия на встроенный термоклапан в радиаторах с нижним подключением действует в течение 18 месяцев со дня выпуска радиатора предприятием-изготовителем.

На остальные применяемые части радиатора (дизайн-комплект) 12 месяцев со дня выпуска радиатора предприятием-изготовителем.

7.2. Гарантии не распространяются на радиаторы:

- без наличия паспорта;
- без отметки ОТК предприятия-изготовителя;
- без печати торгующей организации, подписи продавца и даты продажи;
- с видимыми механическими повреждениями;
- с дефектами, возникшими по причине ненадлежащих условий транспортировки и погрузочно-разгрузочных работ, а также по вине потребителя, в результате нарушения правил хранения, монтажа и эксплуатации;
- при отсутствии акта специализированной монтажной организации о монтаже радиатора в систему и последующем испытании.

7.3. Не является дефектом появление в процессе эксплуатации следов поверхностной коррозии под прозрачным лаковым покрытием;

7.4. Претензии после ввода радиатора в эксплуатацию принимаются в соответствии с действующим законодательством.

7.5. В случае несоблюдения требований, указанных в настоящем документе, предприятие-изготовитель не несет ответственность за повреждение радиатора и последующий материальный ущерб. Дополнительная информация – см. Приложение № 1.

## 8. СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ.

Радиатор «BATARIÀ» соответствует требованиям ГОСТ 31311 и признан годным для эксплуатации.

Штамп ОТК \_\_\_\_\_

Дата выпуска: \_\_\_\_\_  
число, месяц год

Изготовитель: Россия, 171502, г. Кимры Тверской обл., ул. Орджоникидзе, д. 83а;

ООО «Кимрский завод теплового оборудования «РАДИАТОР», тел.: (495) 120-17-66,  
e-mail: market@kztoradiator.ru; www.kztoradiator.ru.

## 9. СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРОДАЖЕ

Дата продажи: \_\_\_\_\_  
число, месяц, год

Подпись продавца и печать торгующей организации

М.П.

### **ВНИМАНИЕ!**

*В связи с тем, что конструкция изделия постоянно совершенствуется, возможны некоторые различия между конструкцией радиатора и настоящим паспортом, а также незначительные расхождения в характеристиках.*